

PAPER DETAILS

TITLE: Zati Divanında Edebi Tenkid ve Degerlendirmeler

AUTHORS: PERVIN ÇAPAN

PAGES: 0-0

ORIGINAL PDF URL: <https://dergipark.org.tr/tr/download/article-file/217174>

ZÂTÎ DÎVÂN'I'NDA EDEBÎ TENKİD VE DEĞERLENDİRMELER*

Pervin ÇAPAN**

ÖZET

Sultan Bâyezid devri şairlerinden olan Zâtî (ölm.953/1546), Balikesirli'dir.Doğuştugu şehirde çizmecilik yaparken,şire heves ederek, İstanbul'a gider.Esaslı bir tâhsili olmadığı hâlde, yaratılışındaki sanatkâr mizaç ve şiir kudretinin yüksekliği sebebiyle, kısa sürede kendisini ustâ olarak kabul ettirir.Ustadlığını, gelişmiş şiir zevki ile Klasik Türk şiirinin kültür, sanat, dil ve terminolojisine olan aşinalığı, daima beslemiştir.

Zâtî'nin Dîvân'ndaki bazı gazellerde ortaya çıkan ve O'nun kendi şiirlerine dair yaptığı değerlendirmelerde kullandığı terminoloji, büyük ölçüde klasik şairlerin sanat görüşlerini yansıtacak özellikler taşıır.

Bu tebliğde, Zâtî Dîvân'nda yer alan edebî tenkid ve değerlendirmeler eser,şair ve çevre başlıklarını itibarıyla ele alınarak, Zâtî'nın klasik şiirin gelişimine, zevkine ve tenkid terminolojisine yaptığı katkı incelenmiştir.

Anahtar Kelimeler: Zâtî, Klasik Türk şiiri, gazel, edebî tenkid ve değerlendirme.

LITERARY CRITICISM AND EVALUATIONS IN ZATI'S DIVAN

ABSTRACT

Zâtî (died in 1546) who was one of the poets of Sultan Bâyezid age. He was from Balikesir. While he was working as a shoemaker, he was interested in poetry and went to İstanbul. In fact he had no education on poetry but his creative attitude and mood using poem quality in a high level indicated that everybody had to admit and admire him as a leading poet in a short time. In his career understanding of classical Turkish poetry within culture, art, language and terminology always had an important stage.

In Zâtî's Dîvân and some of his gazels reveal his own poems' evaluations and terminology he used carry out views of art on classical poets.

In the communication, it has been worked out that literary criticism and evaluation on Zâtî's Dîvân on the light of poem, poet and surrounding headings with terminology contributed by Zâtî. On the other hand it is also examined that his contribution to the development of classical Turkish poetry, criticism and terminology of those components

Key Words: Zâtî, classical Turkish poetry, gazel, literary criticism and evaluation.

Edebî ve kültürel bütün faâliyetlerin temelinde insan vardır. Bu itibarla, milletlerin edebiyatlarını teşkil eden hususiyet ve zevk unsurları araştırılarak, bir milletin çağlar boyunca kazandığı edebî kimlik ortaya konulabilir. Çünkü kültürel plânda hayat bulan bütün edebî faâliyetler, başlangıçta ferdi olsalar bile, zamanla millî özellikler kazanırlar. Bu vasif,

* Bu makale II. Balikesir Kültür Araştırmaları Sempozyumu (31 Mayıs – 02 Haziran 2000) Balikesir'de tebliğ olarak sunulmuştur.

** Doç.Dr., Muğla Üniversitesi.Fen-Edebiyat Fakültesi.Türk Dili ve Edebiyatı Böl.Öğretim Üyesi. Muğla

eserin konusu, işleniş şekli ve tasnif tarziyla ilgili olduğu kadar, kullanılan terminoloji, kelime seviyesi, edebî sanatlar ve imaj dünyasına da yansır.

Edebî eserin ihtiyaç ettiği duyuş tarzı ve hayatı algılayış biçiminin bir yanında sanatkâr, diğer yanında ise okuyucu vardır. Münekkeş konumundaki okuyucu, sanatkârin ortaya koyduğu edebî metni, muhayyilesinde canlandırarak, her okuma zamanında, âdeten yeniden yazar. İşte bu yeniden yazış, bir edebî tenkid ihtiyyacını da beraberinde getirir.

Klasik Türk edebiyatında, bu ihtiyyacı karşılamak üzere, "tezkire" başlığı altında müstakil bir tür ortaya çıkmıştır. Kendi içinde bazı kaide ve kıymet hükümlerinden hareket eden tezkireler, yazıldıkları devrin sanat hayatını yansittıkları gibi, müessisinden esere doğru bir kapı da aralarlar. Yazılış maksadının ötesinde, tezkirecinin, edebî anlayışını, çağın edebiyat dünyasını ve bağlı bulunduğu değerler sistemini sergileyen tezkireler, taşdıkları üslub endişesiyle de, özel bir anlam kazanmışlardır. Eser karşısında aynı rolü bazan edebî çevreler ve edebî mahfiller de üstlenebilir.

Bu tebliğde, Klasik Türk edebiyatında sürdürulen edebî faâliyetin değerlendirildiği, diğer bir zemin olarak karşımıza çıkan, edebî eser ve onun yaratıcısı olan şair üzerinde durulacaktır.

Toplumun sesi ve hafızası olma görevini üstlenen şairlerce ortaya konan bu tenkid ürünleri, "gerek muhteva, gerek şekil ve üslublarıyla bütün tenkid faâliyetinin en kayda değer yanlarından birini oluştura gelmiştir."¹ Klasik şairlerden bazlarının dîvân dîbâcelerinde, bazan müstakil gazeller, bazan da gazellerin beyitleri arasına serpiştirilmiş olarak karşımıza çıkan bu değerlendirmeler, edebî tenkid açısından özel bir anlam taşırlar. Çalışmaya konu olan Zâtî'nin neşredilen üç ciltlik Dîvânî'nin gazeller kısmında, oldukça teferruatlı tenkid ve değerlendirmelerle karşılaşmaktayız.

Zâtî, Klasik edebiyatın kaside, gazel ve mesnevi vâdisinde önemli isimlerinden biridir. Balıkesir'de doğan şairin asıl adı Bahşı veya Satılmış olup, bunun kısaltılmıştı olan Satı ilhamıyla "Zâtî"yi kendisine mahlas olarak seçmiştir. Yine bir rivayet olmakla birlikte, kaynaklarda ebced hesabıyla, doğum tarihi olan 876'yı verdiği için, asıl adının "İvaz" olduğu da kaydedilmiştir. İlk işi baba mesleği olan çizmeciliktir. Düzenli bir tahsil görmemiş olan Zâtî, hayatını şiir yazarak ve remilcilik yaparak kazanmıştır. İstanbul'da Bâyezid Câmii avlusunda açtığı remilci dükkânı Bâkî, Yahyâ Bey ve Fazlî gibi genç şairlerin uğrak yeri olmuş, devrinin bir çok şairine hocalık etmiştir. Sultan II. Bâyezid başta olmak üzere, devrin ileri gelenlerinden

¹Harun Tolasa, "Divan Şairlerinin Kendi Şiirleri Üzerine Düşünce ve Değerlendirmeleri", Ege Univ., Ed. Fak., Yay., **Türk Dili ve Edebiyatı Araştırma Dergisi**, İzmir 1982, S.1,s.15-16

daima ilgi ve himaye görmüş, ancak kulağı iyi duymadığı için, iyi bir memuriyete sahip olamamıştır.² Zâtî çağdaşlarına nazaran mahrumiyet içinde yaşamış, geçimini şiir yazarak sağlamaş dolayısıyla, söyledişiği şiirlerde yer yer tekrara düşmüştür. Buna rağmen devrinde ve genel olarak Türk edebiyatı içerisinde onde gelen isimlerden birisi olarak kabul edilir.³

GAZELLERİN İNCELENMESİ

Zâtî Dîvâni'nin gazeller kısmının belli bir sistematikle fişlenerek, şair tarafından ortaya konan edebî tenkid ve değerlendirmeler bazı başlıklar altında biraraya getirilmiştir. Bu değerlendirmelerin ilk bakışta, şairin bizzat kendi şiirini ve şairliği etrafında kümelendiği görülmektedir. Gazeller içine serpiştirilen bu tenkid beyitlerinin maksadı da zaten budur. Bu beyitlerde şairin kendisini tanıtarak, sanatını tavsif etmek ve şiirini kendince yorumlamak düşüncesi hâkimdir. Bu özel maksadın ötesinde, söz konusu edebî tenkidler, Zâtî'nin olduğu kadar, "devrinin şiir, şair, sanat ve edebiyat konularındaki düşünceleri, görüşleri, eğilimleri, bilgi ve kültürleri, anlayış ve alışkanlıklarını, zevk ve değer ölçülerini de bir dereceye kadar ortaya koymaktadır."⁴

Zâtî, kendi şiirine yönelen bu değerlendirmelerde, kullandığı genel terminoloji aracılığıyla, devrine has tenkidi yansittığını da hissettirir. Özellikle bunlardan "**vasf**" ve "**medh**" kelimeleri, şairin şiirinin konusuna dair ipuçları vermekle birlikte, genel değerlendirme açısından da önem taşıyan kelimelerdir. Şair, şiiri ve şairlik kabiliyeti üzerine yaptığı övgülü yorumlarında, klasik şire has bakış açısından çok fazla ayrılmamaktadır. Bir sanatkârı, kendi devrinde ve çağdaşlarıyla birlikte değerlendirirken, bizzat sanatkârın yaptığı bu tavsiyelerin önemi inkâr edilemez.

Dîvân'da şairin ortaya koyduğu muhtevalanın üç ana başlık etrafında kümelendiği görülmektedir. Bunlar; eser, şair ve çevre şeklinde ifade edilebilir.

I-ESER

1-Konu ve Tem

a) Sevgilinin güzellik unsurları

Zâtî'nin kendi şiirini üzerine yaptığı tanıtım ve değerlendirmelerin başında, şiirinin konusu gelmektedir. Bilindiği üzere klasik şiir, estetik

² Amil Çelebioğlu, **Kanûnî Sultan Süleyman Devri Türk Edebiyatı**, Millî Eğitim Bak. Yay., Millî Eğitim Bas., İstanbul 1994, s.81

³ Amil Çelebioğlu, **a.g.e**, s.82

⁴ Harun Tolasa, **a.g.m.**, s.17

Pervin ÇAPAN

endişelerden hareketle vücut bulur. Bu itibarla gazelin konusu olan güzelin ve güzellerin tavsifi, şiri ören temel unsurlardandır. Zâtî'ye göre, sevgilinin güzelliği, "şíir söylemek" ve "defter ü dívân bağlamak" için önemli bir vesiledir. Hatta onun güzelliğinin günden güne artması, Zâtî'nin şiirlerini mâna bakımından da olgunlaştırımaktadır.⁵

Bir lebi gonca yüzü gül nâzenînün yâdına

Zâtiyâ bir tâze dívân-ı zarâfet bağladum

909/5

Hüsni dil-ber nitekim günden güne efzûn olur

Zâtî'nün eş 'âr-ı pür-ma'nâsı artar turmadan

1208/7

Sevgilinin güzelliği şíiri için eşsiz bir mahlas, ismi ise dívânının süsüdür.

Her işün sonı hayr olmak güzeldür Zâtiyâ gâyet

Ne denlu şí'r dirsen bî-bedel mahbûb mahlasdı

1535/7

Dağ-ı mihri sineni ey mâh müserref eylemiş

Nitekim nâm-ı şerîfun Zâtî'nün dívânını

1599/5

Zâtî, Dívâni'nin, "vasf" veya "medh" ettiği güzeller sebebiyle takdir edildiğini düşünmektedir. Hatta iki âşık kişi biraraya gelse, ya sevgilinin güzelliğini, ya da Zâtî'nin Dívâni'ni konuşurlarmış.

İki ehl-i şevk biraraya gelse söylenen

Ya o mâhun hüsnidür ya Zâtî'nün dívânıdır

269/5

⁵Not: Buradan itibaren verilen örnekler için;**Zâtî Dívâm(Edisyon Kritik ve Transkripsiyon),Gazeller Kısmı,C.I**, Haz.:Prof.Dr. Ali Nihad Tarlan,Ed. Fak. Bas.,İstanbul 1968, G.1-496;C.II, Haz.: A.N. Tarlan, İstanbul 1970,G.497-1003, C.III, Haz.: Dr. Mehmed Çavuşoğlu-M.Ali Tanyeri, İstanbul 1987, G.1004-1825 esas alınmıştır.Örneklerde ilk rakam gazel,ikincisi ise beyiti göstermektedir.

Nazm-ı Zâtî vasf-ı hüsnünde bugün ol cevherün
Bahr-ı bî-pâyândur anun mevcidür ey dil satur

296/5

VASF-ı hüsnünle gören dir Zâtî'nün dîvânını
Vay ne garrâ pâdişâha ne güzel dîvân olur

381/5

Sevgilinin güzelliğini şirine konu edinen sadece Zâtî değildir. Başka şairler de, sevgilinin güzellik metâ'ını, aşk bâzârında dile getirerek satan, birer dellâl(çığırktan)dırlar.Zâtî 'nin bu değerlendirmesi, diğer şairlerin şiir konuları hakkında da ipucu vermektedir.

Hemân Zâtî değil ancak olubdur cümle şâirler
Anun bâzâr-ı işkînda metâ'-ı hüsni dellâli

1501/7

Klasik şiirde, şairin muhayyilesine yansıyan güzelin, bulunduğu yer(kûy'u), âsitâni(eşiği), ayağı veya izi tozu(hâk-i râhi), yüzünün güzelliği, yanağı(âriz, rûy), hatt'ı(yüzdeki ayva tüyleri), zülfü, dudağı(lebi), dişi(dendârı), gözü(çeşmi), kaşı, kirpiği, gamzesi(yan bakışı), boyu(kaddı), beli(miyârı), gönlünün taş oluşu, kötü sözleri veya lutfu, gibi özellikleri, çeşitli benzetmeler aracılığıyla dikkatlere sunulur.Zâtî'nin şiirinde bu unsurların, genel ve özel mânâlarıyla, O'nun şirini açıklayan benzetmelere vesile olduğu görülür.Bunları örnekleriyle ele alarak, Zâtî'nin şiirinde kazandıkları mânâ kâinatını ortaya koymağa çalışalım:

Sevgilinin **kûy'u**, klasik şiirde, sevgilinin bulunduğu, dolaştığı, buna mukabil âşığın niyazda bulunmak veya sevgiliyi görmek maksadıyla gittiği yerlerdir. Aşık bu yerde bazan rakib'le, bazan da sevgilinin semtinin köpekleriyle karşılaşır. Aslında şaire göre ikisi aynı şeydir. Sevgiliyi görmek çok defa muhal olduğu için, burası dikenli ve taşlı bir yer olarak tanıtlır. Ulaşılması çok zordur.Zâtî sevgilinin bulunduğu yeri vasfeden şirler yazdığını, o şirlerin, okuyanların mutluluğuna vesile olduğunu söyler.

İşiden sürdi safâ def-i mecâz oldu sarîr
Kûyun evsâfini Zâtî çü getürdi kaleme

1289/7

Kendisini bülbüle teşbih ettiği bir başka beyitte Zâtî, sevgilinin kûy'unu seçkin bir gül bahçesi olarak tasavvur ederek; "Bu aşk bülbülünün, bu güzel bahçede ötmesine şaşmamak gereklidir", der.

Kûyında nola dil-bere medh okısa Zâtî

Bülbüller ider gülşen-i zîbâda terennüm
965/7

Klasik şiirde, sevgilinin evi, kapısı ve eşiği anlamıyla "**âsitân**", idealize edilen, ulaşılması zor, ulu bir makamdır. Zâtî, sevgilinin eşiği etrafında kümelenen tavsiyelerinde, şiirinin kıymetinin, o makamı övmesi sebebiyle yükseldiğini söyler.

Âsitânun vasf idelden nazm sahrâsında ben

Kadrümün otağın eflâke ber-a-ber eyledüm

946/6

Ol hümânum işığında hûb itdüm midhatın

Gökde uçurmak gerek kâmil olanlar san'atın

1058/1

Şi'r ile seni okıdı benden işigünden

Gökden yire indürse gerek sihr ile mâhi

1651/4

Yine sevgilinin **ayağı** veya **izi tozu(hâk-i pây)**, âşık için bir hazinedir. O'nun ayağı toprağı uğruna, olmeyi bile göze alır. Ayrıca bu toprağın kimyası, âşığın hasta gözleri için de bir merhemdir. Âşık ondan bir şifa umar. Zâtî'ye göre, sevgilinin ayağı tozunu vasfetmek, şairin işinin altın olmasına, bir başka, söyleyişle şöhretinin günden güne artmasına vesile olmaktadır

İşüm altın olmasun mı Zâtî ol sîmîn-berün

Hâk-i pâyi vasfinı gâyetde cevher eyledüm

949/7

Şu kim gözden geçürmek isteye Zâtî gözü tutsun

Yine vasf eyle yârun hâk-i râhi tûtiyâsından

1056/5

Renk,şekil ve parlaklık alakasıyla gül, mumun alevi ve gök cisimlerinin benzetileni olan sevgilinin **yüzü** ve **yanağı** da, Zâtî'nin şiir ve şairlikle ilgili değerlendirmelerinde söz konusu edilmektedir. Sevgilinin yanağının vasfini, Zâtî'nin şiirinde görenler şevke gelerek, çakan şimşek, Hz. Peygamber'in ravzasına inen nur sanırlar.

Nazmum içre görene vasf-ı ruhun şevk virür

Berk urur Ravza-i Ahmed'de sanasın kim nûr

360/2

Zâtî şiirinde renkli mânâlarla, melek yüzlü sevgilinin yanağını vasftettiğinde, insanlarda seçme şansı kalmaz.

Ârizun vasf eyleyeden ma'nî-i rengîn ile

Şi'r-i Zâtî ey melek âdemde komaz ihtiyâr

372/5

Bir başka beyitte, gönül alan sevgilinin yanağının yeni görünüşünü vasf eden Zâtî'nin belliş şirleri, yakıcı olmuştur. Bu beyitte sevgilinin yanağının kırmızılığı ile, nevruz ateşi arasında alaka kurulmuştur.

Dil-berün ârizinun ideli nev-rûzunu vasf

Zâtîyâ oldı kamu şî'r-i belîgün pür-sûz

562/7

Zâtî kendisine seslendiği bir başka beyitte, sevgilinin yanağını vasfedeni şiir tomarını gören zariflerin, onu meclisi süsleyen mum olarak kabul ettiklerini söyler. Çünkü şairler mumun alevi ile, insanın yanağı arasında, şekil ve parlaklık açısından, daima alaka kurarlar.

Ârızi vasfinda yarun yazdutoğun tumârını

Zâtîyâ bir şem'-i bezm-ârâ idindi her zarif

637/5

Sevgilinin yanağını şiirine konu edinen Zâtî'nin şöhreti dünyayı tutmuştur.

Olaldan ârızi vassâfi yârun

Cihânı tutdı Zâtî iştihârun

681/7

Zâtî'nin sevgilinin parlak yanağını vasfederek yazdığı parlak şiir, herkesin ruhunu gün gibi aydınlatmaktadır.

Âlem-i cârı ider gün gibi rûşen Zâtîyâ
Ol nigârun ârızı vasfında şî'r-i rûşenüm

901/5

Şair, sevgilinin yanağını vasfeden güzel şiirleriyle, bu defa da, herkesin kalbini güneş gibi nurlandırdığından söz etmektedir.

Ârızun vasfında Zâtî'nün latîf eş'âridur
Âlem-i kalbin cihânun gün gibi pür-nûr ider

1179/7

Şair, kendisine seslendiği bir başka beyitte, "Sevgilinin yanağını vasfeden ne kadar şiir söylesem, hepsi de güneş gibi dünyayı tutar, şöhret ve takdir kazanır." demektedir.

Zâtîyâ gün gibi rûşen bu ki dünyâyı tutar
Ne kadar şî'r disem âriz-i cânânum içün

1203/4

Yüzü aya benzeyen sevgilinin yanağı vasfında yazılan mevzûn bir gazel, ay ile terazi burcunun konuştugunu ortaya çıkarmıştır. Beyitteki mevzûn ve terâzû kelimeleri arasında alaka vardır.

Evsâf-i izârunla bu mevzûn gazel ey mâh
Rûşen bu durur mâh ile konusıldı terâzû

1223/6

Sevgilinin yanağının güneşe teşbih edildiği bir beyitte, şairin mevzûn şiirini aydınlatan bu güneşin, yine terazi burcuyla görüşüğünden söz edilmektedir.

Bu mevzûn nazmun içinde cemâlün vasfi rûşen bu
Güneşdür kim müşerref eylemişdür Burc-ı Mîzân'ı

1528/4

Şairin kendisiyle övünmesine vesile olan bir başka beyitte Zâtî, sevgiliye seslenerek, onun yanağını en güzel şekilde vafetmede, kendisine denk, seçkin bir şairin bir daha dünyaya gelmeyeceği konusunda, onu uyarır.

Zâtî Dîvâni'nda Edebî Tenkid ve Değerlendirmeler

Ahsenü'l-vech ile vasf eylemede ârizunu
Sanma Zâtî gibi bir şair-i mümtaz gele

1366/9

Sevgilinin güneşe benzeyen yüzünün aydınlığı,Zâtî'nin sözlerini o kadar açık seçik kılarsa ki, herkes onun şiirlerinin peygamber sözleri olduğunu düşünür.

VASF-ı mihrün şöyle rûşen itdi kim güftârumı
Hep ehâdis-i meşârik sandılar eş'ârumı

1515/1

Sevgilinin yüzü ve yanağı kadar, onu kuşatan **hattı** da(ayva tüyleri),şairin şairlik gücüne olumlu yönde tesir eden bir unsur olarak Dîvân'da yer almaktadır. Sevgilinin parlak aya benzeyen yanağının üzerindeki ayva tüyleri, onun yanağı vasfindaki şiir için bir süs olmuştur.

O hatt kim görinür levh-i meh-i enverde ey Zâtî
O mâhun ârızi vasfindaki şî'r-i musannâdur

249/5

Şairin sevgilinin yanağını kuşatan ayva tüyleri vasfında söyledişi, kara renkli müşg kokusu ile, kâfura benzeyen beyaz kâğıda yazması, okuyanların dimağını güzel kokularla doldurmasına sebep olmuştur.Beyitte yüz-kâfur-kâğıt;müşg-hatt-yazı alakası söz konusudur.

Müşg ile kâfura yazdum vasf-ı hattı ârizun
Âlemün yine dimağını mu'attar eyledüm

949/4

Klasik şiirde renk,koku ve şekil itibarıyla çeşitli hayal, tasavvur ve teşbihlerle ele alınan sevgilinin **zülfü**, Zâtî'nin şiir ve şairlik üzerine yaptığı değerlendirmelerde de yer almaktadır. Şair Dîvân'ındaki üç örnekten birincisinde, âşıkların fikir ve sözlerinin dağınıklığını, sevgilinin zülfünün perişan oluşuna bağlar.Çünkü âşığın gönlünün her bir parçası, sevgilinin zülfünün tellerine takılıdır.Sağların her kimildanışında âşık ıztırap çeker.Sevdâyî kelimesi ise âşık ve deli mânâsına tevriyelidir.Her ikisi de, aklına geleni söyler.

Perîşan sözlerüm mazûr tut evsâf-ı zülfünde
Ne gelse fikrine sevdâyiler defi hemân söyleşer

365/6

İkincisinde ise zülf, şiir bağlamak-zülfün bağlanması; sihir yapmak-en tesirli sihirler saç teli ile yapılır; âh dumanı-zülfün rengi ve şekli; saçın kıvrım kıvrım oluşu-yılan, benzetmeleri içinde yer almaktadır. Sevgili, şairden, zülfü için şiir söylemesini isterse, şair bir sihir yaparak, âşıkların âh dumanlarını yılana çevireceğinden söz eder.

Zülfümé bir şî'r bağla dirse dil-ber sihr idem
Okudukça dûd-ı âhîn âşikun mâr eyleyen

900/4

Üçüncüörnekte ise zülfün uzunluğu ve siyah rengi söz konusu edilmiştir. Zülfün uzunluğu, bir gece, aşk ile yanan şairin engin fikirlere dalıp, parlak ve duyulmamış bir şiir söylemesine vesile olmuştur. Beyitteki gece-sevdâ ve zülf kelimeleri arasında renk itibarıyla tenasüb vardır.

Bir gece sevdâ ile gâyet uzun fîkr eyledüm
Zülfînün vasfında bir garrâ vü ter şî'r eyledüm

1001/1

Sevgilinin **ağzı** ve **dudağı**, klasik şiirde birlikte düşünülerek, küçük, dar, yok ve gizli oluş gibi özellikleriyle zikredilir. Bunun yanı sıra, kırmızılığı sebebiyle, güle ve goncaya, la'l taşına, şaraba ve kana teşbih edilir. Dudak daima tatlıdır. Hz. İsa gibi can bağışlar, HıZR'İN âb-ı hayat'ı gibi ölümsüzlük verir. Hz. Musa ile ilgisi konuşma noktasındadır. Zâtî'nin edebî tenkidleri arasında, sayılan bu özelliklerden birinci sırayı dudağın tatlı oluşu almaktadır. Zâtî sevgilinin dudağını başta şeker olmak üzere, bütün tatlı maddelere teşbih ederek, kendisini ve okuyucuları ise şeker ile beslenerek konuşulan bir papağan olarak tanıtır. Yine papağanın konuşulmasında etkin olan ayna imajı da, bu çerçevede ele alınır. Dudağın sıfatı şeker ve şîrîndir. Dudak vasfında söylenilen bütün şiirler bu sebeple tatlıdır. Hatta şair şiirlerinin şöhretini, sekere rağbet edilmesi şeklinde izah eder. Okuyucular, onun şiirlerine, âdetâ, tatlıya üzünen sinek ve arı gibi rağbet etmektedirler. Yine mahlas beytinde, dudak vasfedildiğinde, alınacak tat, yemekten sonra yenilen meyvenin lezzetine denktir. Zâtî'nin, sevgilinin dudağı vasfında söylediği şiirlerini, kapışarak okuyan kişilerin ağzı sulanır. Şiirler o kadar tatlıdır ki, okuyucular Zâtî'yi ya şekerci, ya da helvacı zannedelerler. Ancak bu şiirler, dudağı gibi tatlı olan sevgilinin ilgisini

Zâtî Dîvâni'nda Edebî Tenkid ve Değerlendirmeler

çekmez. Bu sebeple, Zâtî'nin, "Şiirlerimi dilinden düşürme" şeklindeki ricasını, sevgili, "Helva tuzu ne yapsın?", diyerek geri çevirir.

VASF-1 leb-i nigâr ile tumâr-ı şî'rûme
Meyl itseler aceb mi olur ney-şeker lezîz

135/4

Mahlasda ansa la'lüni Zâtî nola olur
Ba'de't-ta'âm mîve-i ter ey puser lezîz

135/5

Leblerün vasfında cânâ Zâtî'nün eş'ârını
Dir gören Zâtî'ye şeker-rîz ü ya halvâcıdır

282/5

Tatlu tatlu leblerün vasfında şî'rûm okuyan
Âleme şîrînlik için hüsrevâ şeker olur

393/3

Dedüm ki zebânundan düşürme benüm şî'rûm
Didi ol lebi şeker halvâ nemeki neyler

471/2

Zâtî'yem kanda ise kand-i lebün zikr iderem
Hele pür-lezzetem ey lebleri halvâ ne isem

918/5

Her ne söz dirsem olur vasfında şekerden lezîz
Kand-i la'lün zikrin anunçün mükerrer eyledüm

949/3

La'lüni medh eylesün dirsən yüzün göster bana
Söylemez âyînesüz tütî kelâm-ı şekerin

1018/4

Pervin ÇAPAN

Leblerün vasfindaki şirüm şeker-lebler benüm
Birbirinden kapışurlar şehd-i fâyikdur diyü

1225/4

Okidum la'l-i leb-i yâr üzere bir şîrîn gazel
Ehl-i zevkun Zâtîyâ ağızın sulandurdum yine

1238/5

Zâtîyâ şöyle lezîz it leb-i vasfin yârun
Tatlu tatlu dehen-i zevk ile her gâh okına

1452/7

Şevk ile baklavaves yufka yürekli Zâtî
Vasf itdi la'l-i nâbun yok lezzeti şekerde

1457/7

Lebleri vasfında bir rengîn gazel di Zâtîyâ
Her seher bülbül gibi şîrîn zebânun var ise

1476/5

Hüsrevâ didüm lebün vasfında bir şîrîn gazel
Dil-rübâlar bir birinden kapışur halvâ gibi

1543/6

Sevgilinin şeker dudağını vasfeden şiirlerin yazılacağı kâğıt ve bu kâğıdın rengi özel olmalıdır. Zâtî, bunun sevgilinin arzusu olduğunu söyler. Kendisinin düşüncesi de, bu merkezdedir. Beyitlerde geçen "Semerkandî" kelimesi, hem şeker üretilen, hem de "harîr" denilen ipekten bir kumaşın yapıldığı, meşhur bir diyarı karşılamaktadır. Kâğıdın renginin de, şeker rengi, yani beyaz veya penbe olması, aynı alaka içinde düşünülmelidir.

Didüm vasf-ı lebün yazsam gerekdir
Eyitdi kağadı olsun şeker-reng

742/3

Didüm vasf-ı lebün yazsam gerek rengîn ü şîrîn-ter
Eyitdi kâğıdı olsun şeker-reng ü Semerkandî

1588/3

Zâtî Dîvâni'nda Edebî Tenkid ve Değerlendirmeler

Lebi vasfında bir şîrîn ü ter rengîn gazel dirsen
Gerekdür kâğıdı Zâtî şeker-reng ü Semerkandî

1773/5

Sevgilinin şeker gibi tatlı dudağını metheden şiirlerin yazıldığı kalemin ucu da, şaire göre, yine bu tatdan oluşan hararet sebebiyle yarılmıştır. Çünkü tatlı maddeler yemek, su ihtiyacını daha da artırır. Susuz kalındığında ise dudaklar çatlar.

İki şakk oldu zebânı lezzetinden hâmenün
Tâ ki şeker la'lünün evsâfini zikr eyledüm

1001/2

Zâtî sevgilinin dudağını vasfeden bazı beyitlerinde, dudağın görünmeyışı, taşıdığı sırlar ve gizlilik üzerinde durmaktadır. Bu gizlilik büyük ölçüde, ağız ve dudağın, hazine olması, inciye benzeyen dişler için bir mücevher kutusu olarak düşünülmesiyle alakalıdır. Bu çerçevede, dudağı vasfeden şiirlerin beyitlerinin, gizli mânâlar taşımamasına şaşılmasızdır.

Bir gazel didüm lebün vasfında cânâ pür-rümûz
Cümle ebyâtı ma'ânî gencine anun künûz

560/1

Lebün vasfında şî'rüm okisunlar
Şular kim görmedi Kenz-i Rümûz'

1687/4

Zâtî "hûri" diye seslendiği sevgilinin dudağını vasfeden bir güzel beyit aracılığıyla, Hz. Mesih'in yerinin "Beytü'l-Ma'mûr" olduğunu söyler. Bilindiği üzere "Mesih", Hz. İsa'nın adıdır ve ölüleri nefesiyle diriltme mucizesi vardır. Zâtî böyle bir ifadeyle şiirinin kudretini göstermek istemiştir.

Bu güzel beytde vasf-ı leb-i ruhun ey hûr
Oldı gûyâ ki Mesîhün yiri Beytü'l-Ma'mûr

360/1

Sevgilinin dudağının Hîzr'in "Âb-ı Hayât"ına veya "Âb-ı Hayvân"'a teşbihî, klasik şiirin imajlarındandır. Zâtî şiirini tavsif eden bir beyitte, sevgilinin dudağını metheden şiirlerinin, "Âb-ı Hayvân"ı mat ettiğinden söz

etmektedir. Öyle ki, Hızır'ın karanlıklar diyarında bulduğu bu ölümsüzlük suyu sebebiyle, dünya şairin gözüne karanlık görünülmektedir.

Lebün vasfında eş'ârum ider mât Âb-ı Hayvân'ı
Velî çün Âb-ı Hayvân aynuma âlem karanudur

449/4

Zâtî,şarkın büyük hikâyelerinden olan Mahzen-i Esrâr, Gûlşen-i Râz ve Ferhâd u Şîrîn mesnevileri ve bu mesnevilerin kahramanları ile, sevgilinin dudağı vasfindaki şiirlerini mukayese ederek, bu eserler arasında kendi yerini tesbit eder.

Eğer kim bir nazar Zâtî leb-i şîrînini görse
Olurdu Hüsrev-i devr-i zamân Ferhâd'ı Behrâm'un

800/6

Bu san'atla bana Ferhâd şâgird olımaz hergiz
Lebi şîrînlere cân virmede gâyetde üstâdem

908/2

Lebün vasfında eş'ârum temâşâ eyle gel cânâ
Dilersen Mahzen-i Esrâr ile ger Gûlşen-i Râzı

1536/5

Şiirini sevgiliye ulaşma yolunda bir aracı olarak düşünen şâir, bir beytinde:

Lebi vasfindaki eş'ârı tekellüf idelüm
Zâtiyâ pîş-keş ol servere gâhi çekelüm

899/5

demektedir.

Bir beytinde, sevgilinin dudağı vasfindaki şiirlerinin, okuyanlara bazan şeker, bazan da tatlı ve taze hurma gibi geldiğini söyleyen şâir, bir başka beyitte bu şiirlerin, O'nun şair yaratılışının ölçüsüyle şeker tartmak, mânâsına geldiğini ifade eder.Yine bir başka beyitte de, meclise gelip sevgilinin dudağı vasfında söyleditiği şiirler için özür dileyen şâir, düğün hediyesi olarak şeker getirdiğini belirtir.

Zâtî Dîvâni'nda Edebî Tenkid ve Değerlendirmeler

Bezmünde gelüb medh-i lebün okıdı Zâtî
Ma'zûr buyur şeker ile düğüne geldi

1809/5

Klasik şiirde "diş"(dendân), renk,şekil ve parlaklık itibarıyla, daima inciye teşbih edilerek, incinin oluşumu ve kıymeti üzerine değerlendirmeler yapılır. Zâtî, sevgilinin dişi vasfında söylediği şiirlerin ve sözlerin, kıymetli inciler gibi olduğunu ifade ederek, bu şiirleri tavsif için,"cevher,güler,dürer, dürr-i meknûn" kelimelerini kullanır.Bu şiirlerle kadrinin diğer şairler arasında yükseldiğini, hatta onların defterlerini dördüğünü ve bu şiirler sayesinde,şair yaratışının inci deliciler gibi dikkatli ve itinalı olduğunu belirtir. Sevgili ve cevherden anlayanlar, bu şiirler sebebiyle Zâtîyi takdir etmektedirler.

VASF-1 dendân-ı nigârı şöyle cevher eyledüm
Zâtiyâ âlemde nazm olmaz o cevherden lezîz

134/5

Bir vech ile nazm eyle ki dendâni sıfatın
Zâtî Dürer'ün anun ile defterini dür

200/5

Şol güzel kim dişleri lu'luya geçdi hurdeler
Vasfinı nazm itmede hakkâk-ı tab'um dür deler

435/1

Ne cevher eyledün dendâni vasfin yârun ey Zâtî
Senün nazm-ı güher-bârun ser-â-ser dürr-i meknûndur

445/5

Görüb dendâni evsâfin o dil-ber
Ayıtdı nazm-ı Zâtî cevher olmuş

596/7

Bir nazm didüm dişlerüne ey güher-elfâz
Neşr eyledi ma'nîleri üzere dürer elfâz

620/1

Pervin ÇAPAN

Cevherîler görüben cevher dişün ol cevherün
Dişleri vasında nazmun Zâtiyâ hem-vâre kıl

858/7

Dürr-i dendân-ı nigârun Zâtiyâ vassâfiyam
Anun içün ehl-i nazmun cümlesinden edfâlem

925/5

Yaraşur dırlerse deryâ-yı ma'ânî tab'uma
Dişlerin vasında nazmum dürr-i meknûn eyledüm

950/5

Ne cevher eyledün dendâni vasfin sanma ey Zâtî
Senün nazmun gibi dürlerdürür bahr-i Aden içre

1440/7

Sevgili için önemli bir güzellik unsuru olan "**göz**"(çeşm,dîde), Zâtî'nin şiir tavsiyelerinde, klasik şaire has unsurlarla beraber anılmaktadır. Göz, âşığın canına kasdeden bir "cellâd"dır. Yine büyü ve sihirle âşığı etkilediği için, "câdû" ve "sehhâr" olarak düşünülür. Zâtî sevgilinin gözünü vasftettiği bu güzel şiirlerde, genellikle sihirler yapan, bir büyücü gibi görülmektedir. O'nun şiirlerini okuyanlar da bunu teyid eder.

Bir gazel didüm gözün vasında sihr itdüm yine
Dir gören bunı diyen şâir değil sahhârdur

221/6

Gözün vasında bir sihr idüp efsûn okıldum ki anı
Görenler didiler şâir deguldür Zâtî câdûdur

449/5

Gözünçün bir gazel didüm görenler
Didiler Zâtî'yi sehhâr gördük

698/7

Bir gazel tasnif kıldum çeşm-i dil-ber üstine
Zâtiyâ âlemde efsûn okıldum sihr eyledüm

1001/5

Zâtî Dîvâni'nda Edebî Tenkid ve Değerlendirmeler

Ey gözü câdû yine sihr itdüm efsûn okıdum
Bir gazel didüm bugün ol çeşm-i gammâz üstine

1309/4

Andum gazâl-i çeşmini çün ol gazâlenün
Sehhâr sandurursa nola bu gazel beni

1488/7

Sevgilinin cellâda benzeyen gözünü methoden şairin, âfet gibi olan şiirlerini okuyanlar, can vermektedirler.

Bir gazel didüm yine cellâd-ı çeşmün yâdına
Cân virürler üstine Allah ki âfet bağladum

909/2

Gözün şekil itibarıyla "badem"e teşbih edildiği bir başka beyitte şair, helva tadındaki şiirlerinde, sevgilinin badem gözlerini anışını, helva tatlısına badem konulması şeklinde yorumlar.

Nigârun çeşmin an şî'ründe Zâtî
Be-gâyet hûb olur halvâda bâdâm

910/5

Gazellerde göz ile birlikte anılan unsurlardan olan "**kaş**" (ebrû), şairler tarafından şekil itibarıyla, hilâle; iki satır olması hasebiyle bir matla beytine; mihrâba veya bayramlarda sokaklara kurulan tâk'a teşbih edilir. Zâtî de bu imajlarla ördüğü şiirlerinde, sevgilinin kaşını tavsif ederken, onu bayramı anlatan bir matla beytine; gül renkli yanağın üstüne yazılmış bir murabbaa; dîvânına ünvan veren bir unsura; hilâle ve tâk'a benzetmektedir.

Ol ebrûlar seher vaktinde düşmüş iki mîsradur
Hilâl-i id vasfında yazılmış hûb matla'dur

249/1

Hat-ı la'lün ol ebrûlarla ey gonca gülistândan
Sanasın safha-i gül-renge yazılmış murabba'dur

249/3

Pervin ÇAPAN

Sen şu şehün Zâtiyâ bende-i meddâhısun
Kaşlarının vasfi dîvânuna unvân virür

292/5

Gösterürler şî'rümi barmağ ile tûmârlar
Ol hilâl-ebrûna meddâh olalı ey meh-cebîn

1019/4

Yazdı bâb-ı kasr-ı cennet üzre Rîdvân müşg ile
İki misra yazdı Zâtî ol iki kaş üstine

1308/7

Bir gazel didüm ol ebrû-yı mukavves üstine
Tir yazdı anı bu tâk-ı mukarnes üstine

1313/1

Sevgilinin "**gamze**"si(yan bakış) de, göz gibi, büyüleyicidir.
Sevgilinin gamzesini tavsif eden Zâtî'nin şiirleri de, bu sebeple, dünyayı
büyülemektedir.

Tâ ki vasf-ı gamze-i câdû-yı dil-ber eyledüm
Sîhr-i eş'ârumla dünyayı musahhar eyledüm

949/1

Bir gazel didüm yine sihr itdüm efsûn okıdum
Zâtiyâ görüb nigârun gamze-i câdûsını

1708/7

Zâtî'nin şiirinde işlediği konuları tanıtırken kullandığı güzellik
unsurları arasında, sevgilinin "**kirpiği**"de yer almaktadır. Öldürücü vasfi ile
zikredilen kirpik için,şair sevgiliye;"Eğer kirpiğinin vasfinı yazmaktan
imtina edersem, kılıçını al gel, benim boynumu tipki bir kalem gibi
kes(yont)", der.

Kirpüğün evsâfını yazmakdan istersen kılam
Tığunu tiz al bile gel boynum çal it kalem

925/1

Klasik şiirde sevgilinin "**boyu**"(kaddi), genellikle uzunluğu, serve ve söğüde benzeyisi, kıyamet mazmunu ve Sidre ile alakası, doğru ve düzgün oluşu gibi yönleriyle yer alır.Zâtî'nin şiir konuları arasındaki, sevgilinin boyu da, benzer teşbihler aracılığıyla dikkatlere sunulmaktadır. Şair bu tavsiifler aracılığıyla şirinin kadrinin yükselerek, halk terazisindeki kıymetinin ağırlaştığını,hatta bu itibarla, kendisininden sonra başka bir şairin gelmeyeceğini, O'nu son şair olarak nitelemenin mümkün olacağını, bu şiirlerin uzunluğunun, ölülerin dirileceği gün olan kıyamet kadar olduğunu söyler.

Okurken kâmeti vasfin didi ol serv-kad Zâtî
Senün ebyâtunun her misra'ı bir serv-i mevzûndur

474/5

Ey serv bîd kaddüne benzer didüm didi
Zâtî bülend idi bu sözün olmasa hilâf

632/5

Kaddüne bu ş'i ri kim ey serv-kâmet bağladum
Mürdeler ihyâ ider gâyet kıyâmet bağladum

909/1

Eğer kim müntehâ şâir dilersen ol bana nâzır
İdelden Sidre kaddün vasfin eş'ârum bülend oldı

1781/5

İndi eş'ârı anun halk terâzûsından
Zâtî vasf ideli ey serv kad-i mevzûnun

1823/5

Klasik şiirde, sevgilinin boyu ile birlikte ifade edilen diğer bir unsur ise sevgilinin "**beli**"(miyâni)dir. Bel tipki dudak gibi yoktur, incedir ve kıl gibidir. Zâtî, sevgilinin belini vasfettiği şiirlerde, kurduğu hayallerle incelmiş, zarif bir şair olmuştur. Şiirleri üzerine kimsenin lâf söylemesi mümkün değildir.Bu şiirler, o kadar ince söyleyiş ve hayaller ihtiva eder ki, okuyucular eğer dikkatli değilse, onları göremezler. İnce belli sevgili de, belini vasfeden şiirleri görünce, Zâtî'nin çok ince bir şair olduğunu söyler. Kılı kırk yaranlar, O'nun inceliğin sırlarını dile getiren bu şiirlerine hayran

kalırlar. Hatta Zâtî'nin, dikkatli bir şair olmasının sebebi de, sevgilinin ince belidir.

İnce şairsin miyânın vasf idersin Zâtiyâ
Yok senün eş'ârun üzre hiç kîl ü kâller

448/7

Bağladun vasf-ı miyânında latîf ince hayâl
Zâtiyâ fîkr-i dakîk idemeyenler varamaz

559/7

Ehl-i dikkatler görüp bir kîl kadar kîl itmedi
Bağladum Zâtî beli vasfında bir ince hayâl

834/7

Bili vasfında bir şî'r-i muhayyel didüm didi kim Zâtî
Didi ol mü-miyân gördü be-gâyet ince şairsin

1213/5

Yararsın bir kılı bin sen nigârun bili vasfında
Gerekdür Zâtiyâ şair olan gâyetde dikkatlu

1237/5

Bilün ağızun güzel vasf itdi Zâtî
Ana bir kimsenün yok kîl ü kâli

1817/7

Zâtî, sevgilinin âşığa karşı hiç yumuşamayan "gönül" ve "kalb"ini de, şîirinin konuları arasında işlemiştir. O'nun bu tarz şiirlerini duyan dağ ve taşlardan bile ses geldiğini, ancak sevgilinin kalbinin hiç yumuşamadığını ifade eder.

Ne dem kim okuyam evsâf-ı kalbüñ
Yanumca tağ ile taş eyler âheng

742/6

Nice sengîn-dil imişsin sana kâr itmedi âh
Eride od gibi ger mermere yazsam sühanüm

944/2

Sengîn dilünü vasf idüb âh eyledi Zâtî
Taşlar bile saht oluban âh itdi cebelden

1151/5

Bilindiği üzere, klasik şiirde muhteva, üç varlık etrafında işlenir. Bunlardan sevgili ve aşık, şiirin baş kahramanlarıdır. Bunlara ilâve edilebilecek diğer bir kişi ise "**rakip**"tir. Zâtî'nin şiir konuları arasında, aşık ile rakibin ezeli ve ebedî mücadele ve düşmanlığını ifade eden söyleyişlerle de karşılaşıyoruz.

Bu gün mestâne bir kaç beyt ile a'dâyı vasf itdüm
Kiminün başını yardım çıkardum kiminün gözin

1103/2

Şair rakip gibi, sevgilinin yakınılık ve lutfuna mazhar olan bütün varlıklara karşı duyduğu düşmanlık sebebiyle, beddualar eder. Bundan yaratılışı şairliğe uygun olanlar da, nasibini alır.

Hâcet-i Zâtî budur kim lutfuna vezn olmasun
Nice kim meyl ide mevzûn-tab'lar şâirlige

1374/6

Âşığın, sevgilinin lutuf ve yakınığını gördüğü bir gün olarak, "**bayram**"(îd) da, Zâtî'nin konuları arasındadır.

Şöyle vasf eyledi kim lutfını Zâtî idün
İşiden cân u gönülden didi mahbûb-ı latîf

634/5

Sevgilinin "**küfr**"ü, yani tathî tathî sövmesi de, tipki lutfu gibi, şiirin konuları arasında yer almaktadır. Sevgilinin sövgüsüne dair şiir yazan şairi, rakib kışkanır.

Vuslatda bana sövdüğünü nazm eyledüm
Hâsid kûş oldı subh-dem olam du'a gibi

1546/6

b) Şiir üzerine çeşitli tavsif ve takdirler

Zâtî'nin şiir üzerine yaptığı tavsiflerin, şiirin konusuyla ilgili olan yönlerinden biri de, özellikle şiirin ele alınmasıdır. Şair bu değerlendirmelerini, Dîvâni'ndaki dört müstakil gazelde ve bazı beyitlerde

söz konusu etmektedir.Zâtî bu gazellerden birincisinde(G.253), şiirini topluca tanırken, oldukça övgülü bir dil kullanır." O'nun renkli şiiri, edebiyat bağının gül ekilen tarhi, hoş ötüşlü güzel ve nazik bülbül ise bu bahçenin yeni sevgilisidir.Şiirinin her bir kısmı, marifet meclisinin kanunu, ihtiva ettiği ince söyleyişler ise bu kanunun sürekli tekrarlanan satırlarıdır. Şiiinin her misra'ı zarif sesli bir ney,nazminin safhaları ise edebiyat meclisinin müsikâridir.Edebiyat meclisinin güzel sesli neyine seslenen şair; "Bu şiirlerin tomarını kim bağlıyor" diyerek, tecâhül-i ârifâne ve istifhâm sanatı yapar. Sevgiliye "şeh" diye seslenerek, ona şiri üzerine açıklamalar yapar. Buna göre, O'nun şirlerinin parçaları, fesahat meclisinde hararetinden yakasını yırtan şevk dolu bir kölenin eseridir.Şiirlerinden oluşan dîvâni, her biri hoş ve nazik olan servi boylu, gümüş bedenli ve tatlı sözlü sevgililerin methiyeleriyle doludur.Her güzelin başında şirinlik gibi taşıdığı, tatlı sözlü Zâtî'nin şeker gibi tatlı olan şirleridir."

Dîvân'da "şî'r" redifli üç gazel vardır. Bunlardan birincisinde(G.346),şair şirlerini tavsif ederken,şiirin aslında nasıl olması gerektigine dair bilgiler verir. Kendi şirlerinin bu şartları büyük ölçüde taşıdığını inanmaktadır.Buna göre:"Sevgilinin yanağının parlaklığını vasfeden şiiir, Matlaü'l-Envâr'a, görünmeyen küçük dudağının sırlarını şerheden şiiir ise Mahzenü'l-Esrâr'a benzer.Şiirinin matla'ı, gazelin, padişahları takilden başına taktığı, mücevherlerle kaplı bir taçtır. Sevgilinin yüzünü vasfeden bir şiiir, renkli mânâlarla dolu bir gül bahçesi gibidir.Bu sebeple onu her gören, âdetâ bülbül kesilir. Yaratıcılığın padişâhi olan şair, belâgat ülkelerini onunla fetheder. Gönül ülkesine ise şiirin mücevher kakmalı kılıcıyla girer. Şiirin zevksiz ve cahil kişilerle alışverişe yoktur. Onun alıcısı ârif kimselerdir. Şiiir, Hz. İsa'nın sözleri gibi, ölüleri diriltir, fakat okumasını ve yorumlamasını bilmek gereklidir. Büyücü yaratılışından daima yılan doğan Zâtî'nin, hileci şiiri, okuyanların aklını çalar."

Zâtî " şî'r " redifli ikinci gazelinde, yine kendi şiiirini tavsif ederek, gazelin tamamını,şiirin nasıl olması gerektiğini izaha tahsis etmiştir.(G.347)"Şiiir, bir yandan şeker sözlü sevgili, diğer yandan sevgilinin la'l taşına benzeyen dudağıdır.Aynı zamanda nazik ve tatlı sözlü bir sevgilidir.Şiiir,âşk hastaları için hâzik bir hekimdir. Zâlim sevgililer durumunu anlayıp da, merhamete gelirim diye, âşığın dîvânını ellerine alıp okumazlar.Şiiir onları değiştirmesinden korkarlar. Şair,periye benzeyen sevgili karşısında yanmasın diye,semender kanadından kanatları olsa,şiiirinin yazıldığı tomarı, sevgilinin huzuruna arz edecektir.Her beytinde sevgiliyi vasfeden bir nazik şiiir, tamamı da naziktir.Cünkü şiiir şiiir olması, sevgiliyi vasfetmesine bağlıdır.Büyücüye benzeyen şair, pamukla ateşi yan yana koyar. Gönül pamuk,şiiir ise ateştil. Şairin ustalığı bu iki zıt maddeyi birarada tutup yakmamaktır.Zevk sahipleri birer şiiir sarrafıdır.Önlerine

konan mücevher kutusuna benzeyen şiirdeki incilerin kıymetini, ancak onlar anlayabilirler."

Tamamı, kendi şiiri üzerine yaptığı değerlendirmelerden oluşan "Şi'r" redifli üçüncü gazelde(G.940)şair, çeşitli teşbih ve mübalağalar aracılığıyla,şiiir ve şair hakkındaki görüşlerini belirtir."Şiiri, güzel söylemiş matla'ını başına taç eden ve fesahat tahtında oturan bir padişahtır.O bütün denizlerin içinde, ölümsüzlüğü bulan Hızır gibi, daima hazırlıdır.Şiiri, tipki İskender gibi, baştan başa kara ve denizi tutmuştur.Edebiyat Kafının dünyada eşi görülmemiş ankası olan şiirinin kanatları, tipki bir yumurta gibi, dünyayı altına almıştır.Nazm ülkesinin emiri olan şairin sözlerine bütün dünya uyar.Bu sebeple,şiiirinin askerleri, baştan başa ,bütün dünyayı tutar.Enverî, son nefesinde, Zâtî'nin şiirlerini duysa, mezarına Nur duası yerine,bu şiirleri koydurur.Âzerî, O'nun şiirlerini bir kere görse, söz putuna nasıl bir şekil verdiğini anlayacaktır.Müşteri yıldızı, eğer güzellik pazarında, O'nun şiirlerini görse, iman ve taati bırakarak,Zühere gibi, içkiye başlayabilir.O'nun periye benzeyen şiirlerini melekler görseler, büyülenmiş gibi,gökten yere düşeceklerdir.Zâtî'nin şiirinin tadını, eğer Hürev görse, onların şîrînligine, tipki Ferhad gibi ,âşık olurdu." der.

Göründüğü üzere, bu tanıtımlar, hem şiir, hem de şairin dünyasına nüfuz edebilmemize vesile olmaktadır. Şiirin nitelik ve nicelğini, yorumlarıyla gösteren şairin görüşleri, genel mânâdaki şiir için de, genişletilebilir.Değerlendirmelerde yer alan şiir terimleri ve şire mahsus unsurları tetkik ettiğimizde, bu durum daha da net görülmektedir.Özellikle O'nun şiirlerini tanıtırken kullandığı,"şîir, eş'âr, inşâ, dîvân, dîvân bağlamak,redif, kafîye, dîbâce,üslûb ,belîg, belâgat, fesâhat, elfâz, mânâ, suhan" gibi edebiyat unsurlarıyla;"misra, matla', mülemmâ, murabbâ, mukatta', gazel, nazm" gibi nazım şekilleri etrafında kümelenen terimler, bütün bir edebiyat dünyasını kapsayacak niteliktedir.

Nazîrün yokdur ey Zâtî latîf elfâza mâliksin

Şu kim mâlikdür elfâza kelâma kalbi mâlikdür.

495/5

Cihanlar virür elfâzunu işitmege Zâtî

Şâirler arasında olur mu'teber elfâz

620/5

Şevk-i ruh-ı yâr ile seher düşdi bu misra'

Toğınca güneş dindi tamam oldu bu matla'

Pervin ÇAPAN

Zâtî'ye görinse leme'ât-ı ruhun ey mâh
Dirdi yine yüz şevk ile bir şî'r-i mülemma'

621/1-5

İrgürdi âsitânuna meddâh olalı
Kasr-ı belâgati feleke Zâtî-i belîg

629/7

O dür-dendâna ey Zâtî ne denlü nâme yazarsam
Zebân-ı hâl ile dirler murassa' oldı dîbâcem

896/7

Aceb mi Zâtîyâ rengîn olursa şâhid-i nazmun
Belâgat kasrına çıktı fesâhat nerdibânından

1053/5

İdeler işk âyetin şerh ü beyân itmek bedî'
Okusan bir yire Zâtî âlemün allâmesin

1161/5

İrgürdi Zâtî menzile yiter belâgati
Tutsa aceb mi âlemi nâm u nişân

1410/5

Tap diyince okıyalum senün ile anı
Ey sanem gel bize eş'âr ile inşâ galebe

1465/4

Bir güzel dîvân-ı şîrîn bağladun kim Zâtîyâ
Hüsrev-i mülk-i belâgat oldun ol dîvân ile

1471/7

Dîvânun oldı Zâtî bir dil-rubâ-yı nev-hat
Şâirleri zamanun andan ider trâşı

1756/5

Redif ve kâfiye, klasik şiirin vazgeçilmez unsurları arasındadır. Zâtî, kıskanç ve düşman mızaca sahip olanları vasfeden şırlere, redif ve kâfiye olarak, ölüm ve mezarı lâyık görür. Bu düşman rakip karşısındaki genel tavrin tezahürüdür. Buna karşılık, güzeller sultani olan sevgilinin, saf şaraba benzeyen dudağını vasf eden gazellerde, tekrarlanan kafiyenin şîrîn, redifin ise şeker olması, gerektiğini söyler.

Zâtiyâ hâsidlere lâyık redîf ü kâfiye

VASF idersen âlemde merg ü sin imîş

593/5

Zâtiyâ ger dir isen düşmen için bir nice beyt

Yaraşur sin ana kâfiye vü merg redîf

633/5

La'l-i nâbun yâdına ey hüsrev-i hûbân didüm

Bir mükerrer kâfiye şîrîn gazel şeker redîf

637/4

Tanıtım ve değerlendirmelerinin bazlarında, âdet olduğu üzere, kendisini şarkın büyük ustadlarıyla mukayese eden Zâtî, onlar ve eserleri karşısındaki yerini ve sanat başarısını gözler önüne serer. Bu mübalağalı teşbihlerde sıralanan isimler, İslâm medeniyetine bağlı toplumların takdirini kazanmış, Arap, Acem ve Türk dilinin söz mimarlarıdır. Bunlar: **Hassan b. Sâbit, Sahbân, Hüsrev-i Dihlevî, Ali Şîr Nevâyî, Genceli Nizâmî, Molla Câmî, Selmân-ı Sâvecî, Hâfız-ı Şîrâzî, Kemâl-i İsfahânî, Sadî-i Şîrâzî, Firdevsî, Enverî ve Âzerî** gibi, ustadlardır.

Göre idi Zâtiyâ **Hassan** diye idi idüb istihsân

Sutûrı şîrinün kasr-ı belâgat nerdibânıdır

245/5

Ben bu hüsн issi revân-bahş ü kiyâmet gazeli

Kabri üzere ki okuyam hazret-i **Hassan** dirilür

374/7

Şöyle medh eyle o Yûsuf-hüsni **Hassan** ey gönül

Görmemiş ola düşinde hüsн-i ta'bîrün senün

804/6

Pervin ÇAPAN

Belâgat bâdesi ile pür leb-â-leb şîrimün câmi
Görenler Zâtiyâ anı sanur nazm-ı **Nevâyî**dür

484/5

Koynında götürürdi hamâyıl gibi müdâm
Zâtî eger ki okısa **Sahbân** risâlemüz

547/7

Fesâhat mülkinün sengin Süleymân'ı bugün dirdi
Eger **Sahbân** ile **Hassan** göre idi Zâtî dîvânun

917/5

Nizâmî görse bu ebyât-ı pencî
Deye idi Zâtiyâ pençen burılmaz

509/5

Nizâmî Hamsesi ile bir peleng-i kûh-ı nazm idi
Bu gün beş beyt ile Zâtî biz anun pençesin burduk

629/7

Görmedüm Zâtî cihânda ol kadar şîrîn-kelâm
Vay benüm ağzumda ola idi lisânı **Hüsrev'**ün

669/5

Görse bu **Hüsrevâne** hasen şî'ri Zâtiyâ
Selmân olurdu hâfizi ve kâtibi **Kemâl**

833/7

Benüm meyhâne-i nazm içre ayağum çeker yokdur
Olursa Hazret-i **Câmî** olur Zâtî ayakdaşum

887/5

Nazm meydanında yokdur Zâtî ayağum çeker
Hazret-i **Câmî** olur ancak ayakdaşum benüm

892/5

Gülistân'un eczâsının kül ide bülbül-i **Sâdî**

Benüm eş'âr-ı rengînum irişse şehr-i Şîrâzî

1294/6

Şiir veya genel mânâsıyla gazel söylemenin zamana ve bazı şartlara bağlı olduğunu ifade eden şair, şiir söylemek için en uygun zaman olarak baharı görür. Bu mevsimde havaların müsait olması, sohbet ve içki meclislerini kırlara taşıır. Dolayısıyla gazelin okunma zamanı gelmiştir.

Fasl-ı gül ola sâz ola mahbûb-ı mey ola

Hiç ihtiyârı ola mı ey Zâtî şâirün

752/5

Germ olub ehl-i meclis sohbet kizardı vâ'iz

Okınsa yana yana Zâtî gazellerinden

1098/5

Sohbet kızuban germ ola bezm ehli ser-â-ser

Okınsa eger şevk ile Zâtî gazelinden

1140/5

Şairin gazel söylemesi ise sevgiliden buse alması şartına bağlıdır. Şiirin okunması için de zamanı, yine sevgili tayin eder.

Ramazan içre dir idün hele bayram olsun

Dilde eş 'âr elümüzde mey-i gül-fâm olsun

1093/1

Cân virür gözleri âhûları şehrün gazele

Zâtiyâ bûsesin al di gazeli her güzele

1462/7

O'nun mecâzî anlamlarla dolu şiirlerinin, inananlar tarafından, ilâhiler gibi çok okunmasının sebebi, Çâr Yâr'ı sevmesi ve şiirlerinde onları vasfetmesidir.

Çâr Yârı sevdüğünçün cümle mü'minler okur

Her mecâzî ş'rûni Zâtî ilâhîler gibi

1538/7

Zâtî, Dîvâni'ndaki şiirlerin muhtevasını değerlendirirken, edebî tenkid terminolojisine malolmuş, pek çok teşbih ve tavsif kullanmaktadır. Bilindiği üzere, bu terimler, lugat mânâlarına paralel, şiirin özelliklerini yansitan, özel ve daha geniş mânâlar da kazanmışlardır. Zâtî'nin şiirlerini tavsif için kullandığı bu terimleri sıralayacak olursak: Şiirinin **yakıcılığını** ifade etmek üzere: "sûz-nâk, dil-sûz, pür-sûz, âteş ve âteş-pâş"; **inceliğini** ifade için: "**nâzük**"; parlaklığını dikkat çekmek için: "**rûşen**"; şairin **kederi** ve **karanlık dünyasını** tavsif için: "**sevâd**"; şiirinin veya sözünün **kiymetini** belirtmek üzere: "**cevher, güher-bâr, güher-pâş, dûrer-bâr ve le'âl**"; mânâsının **derinliğini** ve parlaklığını ifade için: "**rengîn**"; **seçkin** ve **parlak** oluşu dolayısıyla: "**garrâ**"; **yeniliği** ve **daha önce söylenilmemiş olduğunu** ifade için: "**ter**"; sözlerinin veya şiirlerinin **tathlığı** itibarıyla: "**şekker, şeker-pâş, şeker-âmîz, şeker-bâr, şîrîn, tatlu, halvâ, muhallebi, baklava**"; mest edicilik özelliğe: "**şarâb**"; akıcılığı sebebiyle: "**su**"; eğlendiricilik itibarıyla: "**mâhbûb evlât**" ve "**beğlerin eğlencesi**" olması; şiirin "**davetiye(okuntu) ve hediye**" olması, sayılabilir. Bu terimlerin çoğunluğu için, mücerred ve genel kıymet hükümlerinin, şâirâne olarak ifade edilmesidir, diyebiliriz. Her şairde az-çok farklılaşmakla birlikte, yaygın olarak kullanılan bu tafsifler, şairlerin sanat başarılarının da göstergesidir.

Şi'r-i pür-sûzunu Zâtî okyan kimse revân

Eşk ile kendüyi yanam diyü nemnâk eyler

392/7

Geymeyenler Zâtiyâ perr-i semenderden libâs

Okimasun **şî'r-i pür-sûzum** ola kim yanalar

460/5

Dem-â-dem yana yana okusunlar derd ile Zâtî

Bu **şî'r-i sûz-nâki** ehl-i derde yâdigâr itdüm

958/5

Şöyle **pür-sûz** idelüm şî'ri ki yaksun işiden

Âteş-i âh ile kasr-i felekün küngüresin

1120/4

Bu şî'ri yana yana söylemişsin gâyet ey Zâtî

Ziyâde hâl ile aydur be-gâyet **sûz-nâkem** ben

1193/5

Zâtî Dîvâni'nda Edebî Tenkid ve Değerlendirmeler

Yana yana nola Zâtî okusa halk-ı cihân

Şem' veş dil tutuşur **âtes-i eş'ârun** ile

1253/7

Na're urur ra'd Zâtî berk benzer kim okur

Şi'r-i hâlet-bahşunun **ebyât-i âtes-pâşını**

1706/7

Şi'r-i şîrînümi Hüsrev der idi görse bana

Sana Zâtî olımaz kimse bu fende tilmîz

133/5

Tûtî-i ervâh ü şer cânâ mekesveş kande kim

Zâtî-i şîrîn-kelâmum **şî'r-i şeker-pâşı** var

400/5

Okuyub hem-dem idinse cümle nâzûgler nola

Götürür şîrînlüğü **şî'r-i şeker-pâşum** benüm

892/4

Safâdan ağladı Zâtî görenler **şerbet-i şî'rün**

Katı tatlu yürek yakar deyu su koydı bir pâre

1304/5

Ey hüsrev-i zamâne dirler ki göz yir aşı

Şîrîn **muhallebidür** şî'rüm kodum nazarda

1457/3

Söyledür sûr-i belâbat içre Zâtî sihr ile

Bir şekerden tütidür her **şî'r-i şeker-pâresi**

1614/5

Yufka yüregüm vasfinı **nazûg** gazel itdüm

Ola yaraşur kâğadı nâzûg varaku't-tayr

320/3

Başın irgürdük göge gün gibi **nazm-ı rûşenün**
Zâtiyâ âlemde hergiz yirde kalmaz nâmumuz

566/7

Hûb-ter benzer **sevâd-ı şî'rinün** ma'nîleri
Mülk-i zulmetde karârı olan âbun aynına

1463/9

Levh-i sîmin üstine **me'ânî cevherin**
Zâtiyâ **kilk-i cevâhir-bâruna** kıymet mi var

137/4

Dür değil ol Zâtiyâ **nazm-ı güher-bârun** senün
Guşına dest-i kabûl ile takubdur ol nigâr

202/5

Nola **dürlü nazmuna** a'dâ ta'arruz eylese
Kıymetini cevherün Zâtî ne bilsün bed-güler

472/7

Ka'rumuz gavvâs-ı efkâr u tasavvur bulımaz
Bizdedür **dürr-i ma'ânî** ma'rifet deryâsîyuz

528/3

Cevherî olanlar anlarlar cihânda kadrümüz
Dürlü dürlü nazm ile Zâtî **cavâhir** kânîyuz

558/7

Oldı kamu gavvâslarun başı aşağı
Âlemde zuhûr ideli bu **nazm-ı güher-pâş**

576/4

Yâ hod dest-i kabûl ile takubdur ser-nigûn
Senün **nazm-ı güher-bârun** değil ol Zâtiyâ **lû'lû**

1229/

Zâtî Dîvâni'nda Edebî Tenkid ve Değerlendirmeler

Ala ey tâlib-i iksîr-i ma'nî nazm-i Zâtî'den
Safâ-yı kalb ile yazın dilersen dürlü **cevherden**

1177/5

Bu gice sevdâ ile gâyet uzun fîkr eyledüm
Zülfün vasfında bir **garrâ vü ter şî'r** eyledüm

1001/1

Senün kaddünle bûsen vasfini bir **ter gazel** itdüm
Anun bir şâh her beyti ucunda var şeftâlû

1230/6

Katresin nûş eyleyen ağlar **şarâb-ı şîrimün**
Tamladur kuvvetlidür gâyet diyü bir pâre su

1220/6

Senün **nazm-ı revân-bahşun** görenler dirler ey Zâtî
Safâ virür kişinün kalbine hak bu ki akar su

1122/7

Eglemezdi Zâtiyâ **eş'âr-ı rengînün** seni
Atanun ger olmasa **mâhbûb oğul**eglencesi

1623/5

Hayâdan Zöhre'nün benzin kızarda sâzunun rengi
Okursa Zâtiyâ sâzendeler bu **şî'r-ı rengîni**

1688/5

Gül gibi gel **nazm-ı rengînîne** gûş ur Zâtî'nün
Bülbül itdi anı ey gonca cemâlün gülşeni

1763/5

Anla Zâtî yârı eş'ârunla olur **beglerün**
Güft ü gûy-ı tûfî-i şîrîn-zebân **eglencesi**

1814/9

Bezmünde gelüp medh-i lebün okıdı Zâtî
Ma'zûr buyur şeker ile düğüne geldi

1809/5

2-YARATICI(ŞAİR)

Klasik şiirde, müessirden esere yönelen bakış açıları için, özel bir anlam taşıyan yaratıcılık vasfi ve bunun tesbiti, genellikle subjektiftir. Zâtî'nin eserin yaratıcısı ve doğrudan doğruya kendisine dair değerlendirmelerinde de, farklı bir bakış açısından söz edemeyiz. Eserle ilgili tavsif ve tanıtımlarında kullandığı mecaz, mübalağa ve teşbih unsurlarını, yaratıcılığını ifade ederken de kullanır. Şairin yaratıcılıkla ilgili tanıtımlarını, iki başlık altında toplamak mümkündür.

a) Yaratıcı kişiliğin çeşitli unsurları ve kavramları

Zâtî'nin şair olarak kendi varlığını tanımladığı değerlendirmelerin büyük çoğunluğu, "**tab'**" kavramı etrafında kümelenir. Tab', genel anlamıyla, "insanın yaratılış özelliği ve doğası" demektir, ancak, bir sanat ve edebiyat eleştirisini olarak "şairin şair olarak yaratılış özellikleri, şairlik cevheri, yaratılıştan sahip olduğu sanatçı varlığı" anlamında kullanıldığı görülmektedir.⁶

"Tab' ve tabi'at", genel anlamda bir karakter ve mizaç hâlinin ifadesi olarak görülmekle birlikte, tezkirelerde de şair yaratılış ve gücünü temsil eder.⁷

Zâtî'nin tab' üzerine yaptığı değerlendirmeler, şaire has ifade zenginliği içinde, farklı tavsif ve teşbihler hâlindedir. O'nun tab'ı, içinde çeşitli incilerin bulunduğu bir deryadır. Sevgilinin güzelliğini vafettiği şiirlerde tab'ı, nazik ve renklidir. Sevgilinin güzelliğini yansitan bir aynadır. Şairin mızacı o kadar dikkatlidir ki, sevgilinin dışlarını vafeden şiirlerde, inci delen bir hakkâk gibidir. Yaratılışı şekerle beslenen bir papağandır. Su gibi latif olan tab'ına, sevgilinin aşkı şîrîn olmayı da öğretmiştir. Mevzûn bir şiir söylemede tab'ı, son derece ölçülüdür. Nazm meydanında tab'ı, "**çâlâk ve çâbüük**" bir at gibidir. Tab'ının atının ayağından kalkan tozu, Kemâl-i Isfahânî, gözüne sürme etmiştir.

Ey cevâhir kânını görsem diyen gör Zâtî'yi
Tab'ı bir deryâdur anda dürlü dürlü dürdürür

329/7

⁶Harun Tolosa, **a.g.m**, s.36

⁷Pervin Çapan, **18.yy.Tezkirelerinde Edebiyat Araştırma ve Tenkidi**, (Yayınlanmamış Doktora Tezi), Fırat Üniv., Sos. Bil. Ens., Elazığ 1993, s.357-361

La'lüne cânum revân olsun didüm dil-ber didi
Zâtiyâ su gibi tab'unda letâfet var imiş

582/5

Kim yiter meydân-ı nazm içinde ey Zâtî bana
Tab'-ı çâlâküm gibi çâbük-semendüm var iken

1166/5

Ne tozlar kim kopardıysa semend-i tab'ı Zâtî'nün
Gözine kuhl idinmişdür Safahân'da Kemâl anı

1721/5

b) Yaratıcı üzerine genel tavsif ve takdirler

Zâtî tavsiflerinde kendisini, öncelikle, güzel sesli bir kuşa veya bülbüle, ikinci olarak da, şekerle beslendiği için tatlı tatlı konuşan bir papağana teşbih eder. O'nun bu vasıflarını, sevgilinin güzelliği de geliştirmektedir.

İşiden bülbüle ânî olur hâmuşluk ârız
Belâ bağında Zâtî bir aceb şûrîde bülbüldür

375/5

Zâtî ağızından düşürmez vasf-ı la'l-i nâbunu
Tûtî-i gûyâdurur ağızında gûyâ kandi var

404/5

Zâtiyâ vasf-ı leb-i dil-berde şekerler yirüz
Tûtî-i gûyâ gibi biz şûkrü lillâh nâtkuz

561/7

Ol hümâ-peykere Zâtî okisan bu gazeli
İşiden dirdi sana murg-ı hoş-elhân ancak

664/5

Bir lakab kor işiden ey gonca feryâdum benüm
Gülşen-i kûyunda olmuşdur hezâr adum benüm

877/1

Zâtî, bazı gazellerinde de, kendisini peygamberlere, şiirlerini ise ilham, i'câz ve hadîse teşbih etmektedir. Vahiy, peygamberlere, gaibden gelen sözdür. İlham ise şairlere gelir. Bu kabil tavsiflerde, Hz. Peygamber ve Hz. Musa'ya göndermeler yapıldığı açıklır.

Hak budur kim Zâtiyâ peygamber-i hâmem senün
Her ne söz tahrir iderse dir gören i'câz imiş

585/7

Zâtiyâ görüdî kelâmun fusahâ vü bülegâ
Didi bu mu'cize Hak'dan sana ilhâm oldı

1760/9

Hak budur lutf ile Zâtî bu kelâm-ı mu'ciz
Âdemün gönlin açar misl-i hadîs-i Nebevî

1764/7

Meğer kim nûr-ı lutfindan yaratmış zâtunu Hâlik
Senün vasfında her şî'rüm gören sanur Îlâhîdür

348/4

Sâve bahrı gibi mahv oldı kamu erbâb-ı nazm
Yok belâgat âleminde cûş ider biz son deniz

557/4

Benüm evvel didigüm şî'ri göricek şu'arâ
Dediler Tûr-ı fesâhatda Kelîm olsa gerek

723/4

3-ÇEVRE

Zâtî'nin şiirinde çevre, sosyal bir varlık olma özelliği taşıyan şairin, içinde yaşadığı ve yetiştiği sosyo-kültürel muhit ve edebî çevre ile hitap ettiği ve eserleriyle ulaştığı okuyucu kitlesi, anımlarını ihtiva eder.

Biyografisinde yer alan ve yetişmesinden üstadlığına kadar, önem arzeden bir unsur olarak tekrarlanan, Bâyezid'teki dükkanı da, bu çerçevede değerlendirilebilir.

İstanbul'da ve Anadolu vilayetlerinde padişah ve şehzâdelerin yakın muhitlerine giremeyen, hayatları çetin şartlar içinde fakt u zaruretle geçen bir kısım şairler, dostlar meclisinde toplanıp veya meyhanelerde dolaşırken, bu arada bazı şairlerin geçinebilmek için işlettikleri dükkânlarında toplanmışlar, buralarda birbirlerini tanımışlar, şiirlerini okuyup münakaşasını yapmışlardır. Bunlardan biri de, Zâtî'nin remilci dükkânıdır.⁸ Edebî mahfil olma özelliği taşıyan bu dükkânda, genç şairler, ustاد kabul ettikleri Zâtî'nin, şiir bilgi ve birikiminden istifade ederlermiş.

Zâtî'nin tanıtım ve değerlendirmelerine yansyan çevreyi, öncelikle iki gruba ayırmak mümkündür. Bunlar:

a) Belirli çevre ve kişiler

Birinci olarak, mesleği şairlik olmamakla birlikte şiir yazan, şiir bilgi ve birikimine sahip, şairleri koruyan ve onlara uygun bir sanat vasatı hazırlayan padişah ve devlet adamları; ikinci olarak, ustاد mertebesindeki şairler; üçüncü olarak ise âlimler ve kültür adamları, bu grupta değerlendirilmiştir. Zâtî de, bu çevreyi ele alan örnekler, çoğunlukla, ustalar etrafında toplanmaktadır.

b) Geniş ve belirsiz çevreler

Bu grupta, tezkirelerde "ehl-i nazm, ehl-i eş 'âr, ehâlî-i nazm, ehl-i suhan, ehl-i vilâyet" gibi terkiplerle karşılanan, belirsiz, anlamı çoğulukla genel ve mücerred olan çevreler kastedilir. Zâtî Dîvâni'daki çevre tavsifleri, daha çok bu başlık altında ele alınabilecek niteliktendir.

Zâtî, araştımanın diğer kısımlarında olduğu gibi, çevre ile ilgili değerlendirmelerinde de, son derece subjektiftir. Mübalâğalı övgüler ve yer yer şairâne tefâhûrlerle örulen bu tavsiflerde, kendisinin ustâlığı da büyük rol oynar. Şirleriyle ulaştığı başarılı çizgisi ve kendisine gösterilen teveccühü, tumturaklı bir üslûbla, ancak şaire has bakış açısından hareketle dikkatlere sunar.

Şi'rimüz esrârına vâkîf olan hayrân olur

Zâtiyâ âlemde ma'cûn-ı ma'ârif tâsiyuz

528/5

Sâ'idî vasfindaki tûmâr-ı eş'ârum benüm

⁸ Halûk İpekten, **Divan Edebiyatında Edebî Muhitler**, Millî Eğitim Bak. Yay., İstanbul 1996, s.238

Götürür destinde iller gûiyâ ser-destedür

439/6

Şi'r-i Zâtî komadı eş'âr-ı gayrun rağbetin
Toğlcak horşid-i âlem-tâb olur bî-tâb şem'

625/8

Kamu ehl-i vilâyet Zâtiyâ ayağına akdı
O şâh-ı mülk-i izzetde kim aydur kim vilâyet yok

641/5

Şimdi eş'âruna Zâtî nola rağbet yoğ ise
Her biri sen ölicek dürr-i yetîm olsa gerek

723/5

Bir midhat-i âlî di o serve yûri Zâtî
Kadrün şu'arâ vü bülegâ içre yücelsin

1084/5

Mükerrer ana şîrînlik yazub sihr eyledi Zâtî
Güzeller koynına dâyim girerse nola dîvâni

1521/5

Rûşen budur matla'-ı şî'r-i münevveri
Pür-nûr olurdı gönli gözü görse Enverî

1584/1

Gün görürse nitekim cümle kevâkib güm olur
Şu'arâ şî'rini mahv eyledi Zâtî gazeli

1666/5

Zâtiyâ Hızır gibi haşre degin olmezsin
Âb-ı Hayvân içirübdür sana bu ter gazelün

701/7

Zâtiyâ sen silk-i nazm içre bugün bir dânesin
İdemezler cevher-i nazmun görenler kîl ü kâl

832/7

Nazm illerinün begleri bu lutf ile Zâtî
Görse diye dîvânunış âh-ı şu'arâsın

1188/5

Zâtî Dîvâni'nda Edebî Tenkid ve Değerlendirmeler

Alem dik bürc-i nazm üzere ilim tâhsîl it ey Zâtî
Ferâmûş olmaya tâ kim bu âlemde alem bir gün

1190/7

Kâtibî eyleye kimin kimini Hâfız ide
Bu kemâlinde gazel ger vara Zâtî Acem'e

1342/7

Gördüm kapunda dün gice Firdevsî hâbda
Didi kul ol bizi diler isen bu bâbda

1350/5

Pâdişâhâne di Zâtî diyicek her gazeli
Ola kim hazret-i sultân-ı cihân-dâra düşe

1418/6

Şâhâne söyle her gazeli Zâtiyâ şehün
Şayed irişe südde-i devlet-me'âbına

1437/7

Nitekim mîhrîves ey meh senün âlemde mislün yok
Benüm de ehl-i mihr içre nazîrüm yok zamânumda

1455/2

SONUÇ

Zâtî'nin, üç ciltlik Dîvâni'ndaki,toplam 1825 gazel üzerine yapılan bu araştırmmanın sonucu olarak,şairin, çeşitli mecaz, teşbih ve mübalağa unsurlarını kullanarak, kendisinin ve çağının sanat ortamını, şairin yaratma şartları ve eserinin niteliklerini, en geniş boyutıyla değerlendirdiğini, söyleyebiliriz.

Genel manâda,şairin kendisini cömertçe övdüğü ve mübalağalı anlatımın doruklarında dolaştığı, bu tanıtım ve değerlendirmeler, Zâtî'ye olduğu kadar, klasik şiirin dünyasına da,ışık tutmaktadır.

Hiç şüphesiz, Zâtî'nin yaptığı bu değerlendirmelerin, günümüz tenkid anlayışına uymanı yönleri olduğunu söyleyebilir veya bütünüyle katılmayabırız.Ancak unutmamak gereklidir ki, edebî eserin varlığıyla

bütünleşen edebî tenkid, eserin yazıldığı devrin şartları içinde değerlendirilmelidir. Günümüze ışık tutması ve geleceği aydınlatması bakımından, bu değerlendirmeler karşısında yapılabilecek en iyi şey, Zât'ının tanıtımlarını, objektif bir bakış açısıyla ele alarak, O'nun geçmişteki kültürel faâliyetler içindeki yerini belirlemeğe çalışmak, o dönemin şiirini, şairini ve genel olarak edebiyatını anlayabilmek için, bu tavsiflerden istifade etmektir.

KAYNAKÇA

- ÇAPAN, Pervin,**18.yy.Tezkirelerinde Edebiyat Araştırma ve Tenkidi**, (Yayınlanmamış Doktora Tezi), Fırat Üniv., Sos. Bil. Ens., Elazığ 1993.
- ÇELEBİOĞLU, Amil, **Kanûnî Sultan Süleyman Devri Türk Edebiyatı**, Millî Eğitim Bak. Yay., Millî Eğitim Bas., İstanbul 1994.
- İPEKTEN, Halûk, **Divan Edebiyatında Edebî Muhitler**, Millî Eğitim Bak. Yay., İstanbul 1996.
- TOLASA, Harun, " Divan Şairlerinin Kendi Şiirleri Üzerine Düşünce ve Değerlendirmeleri", Ege Üniv., Ed. Fak., Türk Dili ve Edebiyatı Araştırma Dergisi, İzmir 1982,S.1.
- ZÂTÎ DÎVÂNÎ(**Edisyon Kritik ve Transkripsiyon**),**Gazeller Kısmı,C.I**, Haz.: Prof.Dr. Ali Nihad Tarlan, Ed. Fak. Bas., İstanbul 1968, G.1-496; **C.II**, Haz.: A.N. Tarlan, İstanbul 1970,G.497-1003, **C.III**, Haz.: Dr. Mehmed Çavuşoğlu-M.Ali Tanyeri, İstanbul 1987, G.1004-1825